Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 31 (1974)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

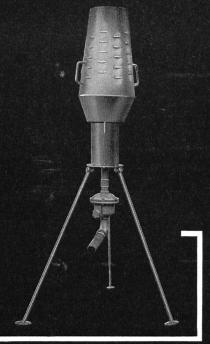
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Geräte für Tankrevisoren

Tarei Brenner

zur Vernichtung von Dämpfen und Gasen leicht brennbarer Flüssigkeiten. Das Beste für Ihre Sicherheit.



Homelite Gebläse

mit explosionsgeschütztem Elektromotor 220 Volt oder mit Benzinmotor. SEV geprüft.

Leistungen bis 30 m³/min., freie Luft Zum Be- und Entlüften von Tanks. Jetzt in Voll-Aluminium-Ausführung.

Homelite Pumpen

mit Elektromotor oder Benzinmotor. diverse Modelle bis 1500 I/min. Für Heizöl, Schmutzwasser usw. usw.



Homelite-Terry Heizgeräte

SEV geprüft. – 66 000 kcal/h. 4200 m³/h absolut reine Warmluft. Unentbehrlich zum Trocknen. von frischen Beschichtungen.

panelectra

Panelectra AG, 8045 Zürich Räffelstrasse 20, Tel. 01 35 26 56

Für Tankreinigungen und -revisionen empfehlen sich

Ateliers des Charmilles SA

Abt. Tankrevisionen Thunstrasse 87 3000 Bern 16 Telefon 031 44 83 83 Telex 32 646 Tankrevisionen und Oelfeuerungsservice

Citerna SA

1, chemin Monribeau 1005 Lausanne Téléphone 021 23 13 17 50, avenue d'Aire 1203 Genève Téléphone 022 44 85 45 Révision de citernes, sablage et revêtement

Max Diener AG

Hardturmstrasse 287, 8031 Zürich Telefon 01 42 20 26 Telex 57 981 dien Tankrevisionen, Tankschutz, Tanksanierungen, Erstellung schlüsselfertiger Tankanlagen



Edelmann AG

Wieshofstrasse 24, 8408 Winterthur Telefon 052 25 19 33 Tankrevisionen und Kathodenschutzanlagen

Haefliger + Kaeser SA

Seyon 6 2001 Neuchâtel Telefon 038 21 11 21 Bruderholzstrasse 12 4002 Basel Telefon 061 34 36 10 Tankrevisionen

Iten Beat

6314 Unterägeri Telefon 042 72 11 58 Tankrevisionen, Beschichtungen, FAG-Oelfeuerungen

H. Koch AG Zürich

Flüelastrasse 54 8047 Zürich Telefon 01 52 52 00 Telex 52 379 Koch CH Tankrevisionen, Anpassungen, Tankschutz, Neutankanlagen, Heizungen, Verkauf von Heizöl und Treibstoffen

Kübler Heizöl AG

Abt. Tankrevisionen
Etzbergstrasse 23
8405 Winterthur
Telefon 052 29 22 22
Tankreinigungen und -revisionen,
Anpassungen von Altanlagen,
Tankbeschichtungen,
Kathodenschutzanlagen
Tanksanierungen

Kuhn H. R.

Friedhofstrasse 2 5610 Wohlen Telefon 057 6 25 66 Telex 54 171 Tankrevisionen, Abänderungen Tanksanierungen

Leuta AG

4658 Däniken Telefon 062 65 15 85 Tankrevisionen Sanitäre Installationen Bodenleitungen



H. Muster & Cie.

Mittelstrasse 2 4912 Aarwangen Telefon 063 2 23 64 Revisionen an Heizöl-, Diesel-, Benzin- sowie Grosstankanlagen inkl. Sanierungsarbeiten

VTR-Vertrauensfirmen

Rotrag AG

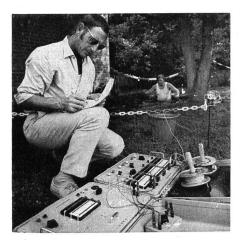
Löwengartenstrasse 12 9400 Rorschach Telefon 071 41 91 22 Tankrevisionen, Tankreinigungen, Neu-Tankanlagen Hectronic-Abfüllsicherungen

Schneider + Kreienbühl AG

Freiburgstrasse 394
3018 Bern
Telefon 031 55 20 55
Sternenhofstrasse 6
4153 Reinach
Telefon 061 76 14 14
Tankrevisionen und -sanierungen
Sandstrahlen, Kunststoffbeschichtung
Verkauf, Montage und Service
von NEO-VAC Leckschutzgeräten
und Innenhüllen
Kathodenschutzanlagen
25 Jahre Erfahrung

Stauber AG

Im langen Loh 61
4054 Basel
Telefon
Büro: 061 38 61 69
Werk: 061 39 58 18
Tankrevisionen, Sanierungen,
Tank- und Tankraumbeschichtungen,
Industrielle Beschichtungen



Steinmann AG

Aegertenstrasse 6 3005 Bern Telefon 031 44 81 61 Revisionen an Heizöl-, Diesel-, Benzin- sowie Grosstankanlagen inkl. Sanierungsarbeiten Hectronic-Abfüllsicherungen

Tank König AG

Kohlenweg 24 3097 Bern-Liebefeld Telefon 031 53 76 16 Tank- und Boilerrevisionen Tankschutz, Tankbeschichtungen Heizungen, Oelfeuerungen

Tank-Meier

Affolternstrasse 154 8050 Zürich Telefon 01 840 17 50 Tankrevisionen Tanksanierungen

Tanner E.

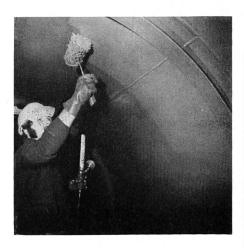
Buchentalstrasse 22a 9000 St. Gallen Telefon 071 24 31 56 Tankrevisionen, Beschichtungen Tankraumauskleidungen, Neutankanlagen

Tarei AG

Unternehmung für Tankreinigung Bachstrasse 8 8800 Thalwil Telefon 01 720 00 04 Gefahrlose Benzintankrevisionen mit Tarei-Brennern, auch für Grosstankanlagen

Weder, Mechanik- & Tankservice AG Schlatt

9463 Oberriet SG
Telefon 071 78 18 88
Verkauf, Montage und Service von
NEO-VAC-Leckschutzgeräten und
Innenhüllenauskleidungen;
Tanksanierungen; Tankrevisionen;
Sandstrahlen und Beschichten, sowie
sämtliche Anpassungsarbeiten



Wenn Sie als Fachmann auf dem Tankrevisionssektor an dieser Gemeinschaftswerbung führender VTR-Firmen ebenfalls interessiert sind, so gibt Ihnen die Anzeigenverwaltung VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich Telefon 01 39 68 68, gerne Auskunft. Rufen Sie unverbindlich an.



INDUKTIVES
DURCHFLUSSMESSPROGRAMM

VON

FISCHER & PORTER



NO COMMENT

Planen und realisieren

AG FÜR VERFAHRENSTECHNIK + AUTOMATION

8048 Zürich Badenerstrasse 808 Telefon 01 62 33 13

scheko!

MASSEN

für die zuverlässige Innen-und Aussenbeschichtung von Tanks, sowie die Auskleidung von Tankkellern. Führend dank der hervorragenden Beständigkeitseigenschaften und der bekannt ieichten und angenehmen Verarbeitbarkeit!



SCHEKOLIN AG Fabrik hochwertiger Lacke und Farben 9494 Schaan Tel.075/2 2944



tankmaterial ag

Ausrüstungen und Werkzeuge für die **Tankrevision**



BEILHACK der SCHNEEPROFI:

Räumt jede Schneeart, in jeder Menge



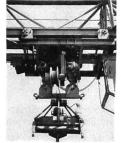
- Seiten- und

leistungs-Schneefräsen



Den Winter gut im Griff mit Beilhack-Schneeräumern

8024 Zürich Mühlebachstrasse 11-15 Telefon 01 32 85 30



Federkabeltrommel als Stromzu-führung zu einem Motor-Hydraulik-Baumstammgreifer,Kabelabzug vertikal



Schleifringkörper und Bürstenhalterelemente auch als Sonderausführungen



Federkabeltrommel für Horizontal-und Vertikalzug. (Auch Motorkabel-trommeln und explosionsgeschützte Ausführungen lieferbar.)



Federkabeltrommel als Längs-stromzuführung an einem Längs-räumer in einer Kläranlage, Kabelzug horizontal



Spindelendschalter für Hubwerke, Rolläden, Tore usw.

Wir lösen Ihre Stromzuführungsprobleme zu beweglichen Stromverbrauchern

KAISER ELEKTROTECHNIK Generalvertrieb in der Schweiz:

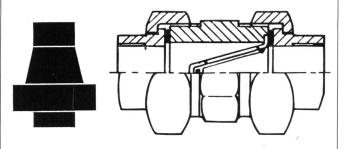
Ingenieurbureau E. J. Roth 4001 BASEL

Kran- und Greifertechnik Sattelgasse 2 Tel. 061 25 46 22

INDUSTRIEVENTILE



MARGUERITE STEINHILBER



Schraubventile mit Nennweiten von 1/2" bis 21/2" Flanschventile mit Nennweiten von 25 bis 250 mm Ø

4056 Basel Mittlere Strasse 48, Tel. 061 25 22 35



SOMMER-SCHENK-Abwasserpumpen

258 Pumpen

8 Einbauvarianten

3 Fördersysteme

SOMMER-SCHENK-Engineering

Kostenlose Projektbearbeitung und Beratung für ganze Anlagen oder Teilprobleme

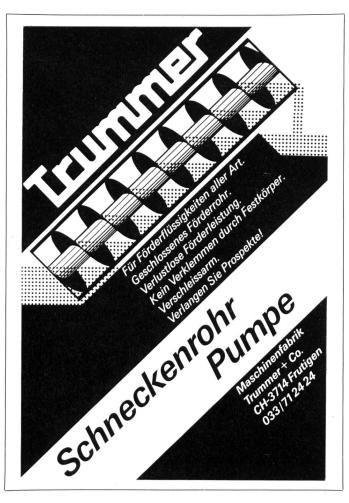
SOMMER-SCHENK-Service

Leistungsfähiger Kundendienst mit modernsten Hilfsmitteln



Pumpenbau SOMMER, SCHENK AG 5213 Villnachern

Telefon 056 43 13 63/43 23 64



Tragbare Messgeräte

für Leitfähigkeit und gelösten Sauerstoff



Kleine handliche Geräte, komplett mit Bereitschaftstasche und Messsonde. Einsatz im Labor oder auf Anlagen

Ausführliche Dokumentationen erhalten Sie durch

PYE ETHER LIMITED, Postfach 41, 3000 Bern 26 Telefon 031 24 11 55



Hochdruck-Reinigungsmaschinen sind besser...

mit eingebautem, drucklosem

Wasserenthärter,

denn sie arbeiten mit weichem Wasser!

Mehrere Benützungsplätze durch Fernverrohrung ohne weiteres möglich. Mit FRANK-MASCHINEN reinigen heisst:

ohne Schweiss - ein Preis!

Reinigen ohne Oberflächenbeschädigung Die Vollemaillierung der Geräte und die für den Service ideale Schubladenanordnung sind weitere Spitzenvorteile des Gerätes Und vergessen Sie nicht: einmalig problemlose Bedienung über die

Sicherheitspistole!

Beratung und Verkauf durch:

A. SIMON

Generalvertretung, 9323 Steinach, Telefon 071 46 45 32 oder eine unserer verschiedenen Verkaufs- und Servicestellen in der Schweiz

Umweltund Gewässerschutz



COLASIT AG Kunststoff-Apparatebau 3752 Wimmis (Schweiz) Telefon 033 / 57 19 44 Telex 32 887

Die Phosphat-Elimination in Kläranlagen

COLASIT

konzipiert, liefert und montiert schlüsselfertige Anlagen für die 3. Reinigungsstufe in Kläranlagen:

- Fällmitteltanks druckgeprüft
- Dosierpumpen
- Steuerungen
- Leitungen und Armaturen
- Beschichtung von Auffangwannen, Becken usw.

Unser technischer Dienst berät Sie gerne bei der Projektierung der 3. Reinigungsstufe

Fäkalienhebeeinheit mit Tauchmotorpumpe und Elektrosteuerkabel zum Schaltkasten Polyester-

Elektrosteuerkabel zum Schaltkasten ø 960 nach Anlage ø940 550 450 Zwischenstück für Schacht über 1,5 m 550 Einlauf Druckleitung Alarm Pumpe,Ein' NW80 +100 Pumpe. ø940 ø1250 ø1330

Vorteile:

- leicht
- einfache Montage (keine Hebevorrichtung)

Normschacht

- gegen die meisten Chemikalien beständig
- vollkommen korrosionsfest
- Innenwand vollkommen glatt, dadurch kein Schlammansetzen und leichte Reinigung



Gebr. Diebold AG Pumpenbau CH-5400 Baden

Telefon 056 22 56 77

Wir sind ein Planungs- und Beratungsinstitut und bearbeiten vielfältige Aufträge in der Schweiz und im Ausland. Zu unseren Aufgabenbereichen gehören sozio-ökonomische Grundlagenuntersuchungen, Infrastrukturplanungen, Orts-, Regional- und Landesplanungen, Quartier- und Sanierungsplanungen sowie Betriebsplanungen.

Spezialisten aus den Bereichen Städtebau, Okonomie, Soziologie, Architektur, Geografie und Systemanalyse arbeiten in Form von Teams

eng zusammen.

Wir suchen einen **Ökonomen** mit praktischer Berufserfahrung in der Schweiz.

Wir wünschen uns einen Mitarbeiter, der selbständig Probleme bewältigen kann, aber auch Diskussionen und regen Erfahrungsaustausch schätzt

Umgekehrt bieten wir neben den üblichen Leistungen auch Möglichkeiten für Weiterbildung und eigene Forschung sowie zum Publizieren von Untersuchungsergebnissen (eigene Schriftenreihe).

Wenden Sie sich an Herrn Dr. Wiegand, Sperrstrasse 42, 4005 Basel, Telefon 061 25 89 60, BURCKHARDT PLANCONSULTAG



- Abwasser- und Schlammpumpen
- Kolbenpumpen für Klär- und Faulschlamm
- Automatische Sickerwasserpumpwerke
- Unterwassermotorpumpen
- Kellerentwässerungspumpen
- Normwasserpumpen
- Chemie- und Prozesspumpen
- Mechanischbiologische Kompaktkläranlagen von 10 bis 2000 EGW



Aecherli AG Maschinenfabrik Telefon 062 81 22 22 6260 Reiden



Bauamt II der Stadt Zürich

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht einen

Architekten (Planer)

zur Bearbeitung des Zonenplans sowie weiterer planerischer und städtebaulicher Probleme von grosser Aktualität.

Wir bieten selbständige und verantwortungsvolle Mitarbeit in kleinem Team bei zeitgemässer und konkurrenzfähiger Entlöhnung. Vorbildliche Sozialleistungen, Dauerstelle.

Bewerber mit ORL-Ausbildung oder Architektendiplom mit praktischer Erfahrung in der Planung bitten wir um Zustellung einer Offerte mit den üblichen Unterlagen an das Hochbauamt der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen U. Huttenlocher, 1. Adjunkt, gerne zur Verfügung (01 29 20 11, intern 2649).

Der Vorstand des Bauamtes II

1 Kanal-Spülen

Periodische Jahresreinigung Vorbereitung zu Kanal-Fernsehen Abnahmereinigung bei Neubauten Hauskanalisationen

2 Kanal-Fernsehen

Abnahmekontrollen Vervollständigung von Kanalisationsplänen Kontrolle von alten Kanalisationen und Erstellen von Rapporten Schirmbildaufnahmen der defekten Stellen

3 Brunnen-/Bohrloch-Fernsehen

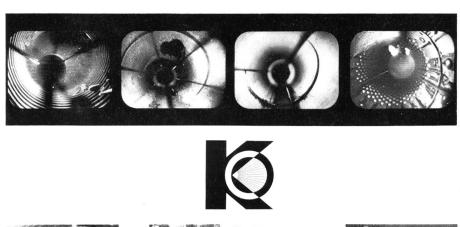
Kontrolle von vertikalen und horizontalen Filterbrunnen und Bohrlöchern Liefern von Belegen (Schirmbildfotos) Bestimmung von Azimut- und Neigungswinkel

4 Unterwasser-Fernsehen

Seegrund-Erforschung bis 300 m Tiefe Suchaktionen und Bergungen Kontrolle von Unterwasser-Bauwerken in grossen Tiefen

Die Reinhaltung des Grundwassers ist von lebenswichtiger Bedeutung!

Mit unseren Ausrüstungen sind wir Spezialisten auf dem Gebiet der Kanalspülung, des Brunnen- und Kanalfernsehens.





Die Reinhaltung des Grundwassers ist von lebenswichtiger Bedeutung!

Mit unserem technisch und personell vorzüglich ausgerüsteten Spezialistenteam sind wir prompt und exakt. Unsere Arbeitsweise beschränkt sich mit kleinstem Raum und speditiver Einsatzdauer.

1 Kanal-Auskleidung, Kanal-Abdichtung «Kasapro»

Sanierung von alten Kanalisationen Abdichtung von offenen Fugen und Rissen (von innen heraus, ohne aufbrechen) Durchmesser 10—60 cm Leitungen aus Zement, Steinzeug und Metall

2 Kanal-Ausbohren

Ausbohren von Leitungen auf den ursprünglichen Durchmesser Abfräsen von vorstehenden Nebenanschlüssen

3 Relining

Das Reliningverfahren ermöglicht das Einziehen von langen Kunststoff-Rohrsträngen in die zu sanierende Rohrleitung. Daher nur Baugruben!

4 Fugen-Prüfen Fugen-Abdichten «PENETRYN»

Prüfen und Abdichten von Kanalrohrfugen in einem Arbeitsgang, \varnothing 15–90 cm

ABWASSER-REINIGUNG

Wir spezialisieren uns auf:

Einführung der Phosphatfällung in neuen und bestehenden Gemeindekläranlagen.

Flockung, Fällung, Entgiftung, Neutralisierung von Industrieabwässern.

Aufbereitung von Brauch- und Trinkwasser.

Wir liefern:

alle hiefür nötigen Chemikalien

Wir verfügen über ein bestausgerüstetes Laboratorium für die Abwasser-Chemie und -Technik sowie über einen Stab von Spezialisten, die Ihnen unverbindlich Vorschläge für die Lösung Ihrer Abwasserprobleme unterbreiten.



VIETE

Chemische Fabrik Uetikon

8707 Uetikon am See Tel. 01/9221141